

# KORG Sistema Operativo iS40/iS50

## Ver. 3.0 (970956)

MAN0001052/3 ITA  
iS40/iS50-3.0

### Premessa

Le workstation KORG iS40 e iS50 possono essere costantemente aggiornate con nuove funzioni o migliorie alle funzioni già esistenti. La nuova versione del sistema operativo potrebbe essere già inclusa nel vostro strumento; se così non fosse, potete caricarla da un dischetto di tipo 2DD (doppia densità) o 2HD (alta densità).

Potete verificare la versione di sistema operativo contenuta nel vostro strumento in questo modo: accendete lo strumento mentre tenete premuto il tasto DISK/GLOBAL. Nel display appare il numero di versione del sistema operativo (numero a sei cifre). Verificate se il numero corrisponde a quello della versione corrente (970956) o ad una versione precedente.

Se lo strumento include una versione di sistema operativo più vecchia della presente, potete chiedere i dischetti del sistema al vostro negoziante di fiducia, oppure prelevare la nuova versione dal sito internet [www.korg.it](http://www.korg.it).

Una volta prelevato il sistema operativo, seguite le istruzioni contenute nella sezione "Caricare il sistema operativo" per realizzare i dischetti di sistema di iS40/iS50 e caricare il sistema nello strumento.

### Funzioni della versione 3.0 non incluse nel Manuale d'istruzioni

#### In modo Arrangement Play:

- Arrangement e Program Preview
- Recall Arrangement
- Drum Mapping
- Kick&Snare Designation
- Master Transpose memorizzabile negli arrangiamenti e nei Keyboard Set
- Stato delle tracce Upper 1, Upper 2 e Lower programmabile e memorizzabile negli arrangiamenti e nei Keyboard Set
- Manual Bass

#### In modo Song Play:

- Lyrics
- Program Preview
- Riconoscimento delle scale arabe
- Mute Keyboard

#### In modo Disk/Global:

- Caricamento di arrangiamenti nei banchi A e B
- Compatibilità con i dati di KORG i30

- Migliore compatibilità con i dati degli altri strumenti della Serie i
- Erase All Style
- Speaker Off
- Global Protect
- Midi Setup
- Echo Back
- MIDI IN Octave
- Canali MIDI separati per le tracce Upper 2 e Lower
- Master Transpose Lock
- Nuove funzioni assegnabili al pedale
- Trigger Note On/Off
- 14 scale USER
- Joystick programmabile separatamente per le tracce Upper 2 e Lower

### Nuova numerazione delle pagine

A causa dell'inclusione di nuove funzioni nella versione 3.0 del sistema operativo, nell'ambiente Arrangement Play vengono inserite due nuove pagine di parametri (il numero di pagina appare a destra nel display). La numerazione delle pagine di parametri è in parte diversa rispetto al Manuale d'istruzioni. Quindi, nel Manuale d'istruzioni:

Pagina	Numero		Numero
Drum Mapping	-	diventa	6
Kick & Snare Designation	-		7
Keyboard scale	6		8
Selezione degli effetti	7		9
Modulazione degli effetti	8		10
Configurazione degli effetti	9		11
Parametri dell'effetto 1	10		12
Parametri dell'effetto 2	11		13
Rename Arrangement	12		14
Write Arrangement	13		15

In modo Disk/Global vengono inserite nuove pagine di parametri. Quindi, nel Manuale d'istruzioni:

Pagina	Numero		Numero
MIDI Setting	-	diventa	3
Parametri generali MIDI	3		4
Echo Back / MIDI IN Oct.	-		5
Canali MIDI (1)	4		6
Canali MIDI (3)	6		7
Canali MIDI (2)	5		8
MIDI Filter	7		9
Master Transpose Lock	-		10
Assignable Pedal	8		11
Lower Memory/Velocity Curve	10		13
Chord Recognition Mode / Trigger Mode	11		14
Auto Chord Scanning	12		15
Main Scale	13		16
Sub Scale	14		17
User Scale	15		18
MIDI Data Dump	16		19
Programmazione Joystick	17		20
Write Global	18		21
Calibrazione	19		22

## Evoluzione del sistema operativo

Il sistema operativo di iS40/iS50 è stato costantemente aggiornato dall'uscita dello strumento. I seguenti paragrafi descrivono le nuove funzioni introdotte dalle varie versioni del sistema, non contemplate dal manuale fornito con lo strumento.

### Versione 1.5 (970934)

- Funzione Lyrics, compatibile con gli SMF in formato M-Live e Solton

### Versioni 2.0 (970941) e 2.0.2 (970943)

- Aggiunta alla funzione Lyrics la compatibilità con gli SMF in formato Tune1000 e compatibili (Roland Edirol, GEM GMX, KAR, HitBit, Yamaha XF)
- Funzione Recall Arrangement
- Funzione Drum Mapping
- Funzione Kick&Snare Designation
- Funzione Speaker Off
- Funzione Erase All Style
- Compatibilità con i dati di KORG i30

### Versione 2.5 (970945)

- Riconoscimento delle scale arabe
- Testo ed accordi conservati salvando le song come SMF
- Visualizzazione degli accordi degli SMF (song) in formato XF
- Caricamento di arrangiamenti nei banchi A e B

### Versione 3.0 (970956)

#### In modo Arrangement Play:

- Arrangement e Program Preview
- Master Transpose memorizzabile negli arrangiamenti e nei Keyboard Set
- Stato delle tracce Upper 1, Upper 2 e Lower programmabile e memorizzabile negli arrangiamenti e nei Keyboard Set
- Manual Bass

#### In modo Song Play:

- Program Preview
- Mute Keyboard

#### In modo Disk/Global:

- Migliore compatibilità con i dati degli altri strumenti della Serie i
- Global Protect
- Midi Setup
- Echo Back
- MIDI IN Octave
- Canali MIDI separati per le tracce Upper 2 e Lower
- Master Transpose Lock
- Nuove funzioni assegnabili al pedale
- Trigger Note On/Off
- 14 scale USER
- Joystick programmabile separatamente per le tracce Upper 2 e Lower

## Caricare il sistema operativo

### Preparare un dischetto di sistema

Se avete prelevato il sistema operativo dal sito [www.korg.it](http://www.korg.it), dovete preparare un dischetto di sistema per iS40/iS50. Il sistema operativo si trova in un archivio compresso dal nome "IS40-30.sit" o "IS40-30.ZIP".

Dopo avere estratto i file contenuti nell'archivio compresso ("IS40-30.sit" o "IS40-30.ZIP"), viene creata una cartella dal nome "IS40-30", che contiene due file: "970956.IS" (il sistema operativo), e "iS40\_30-ITA.PDF" (questo documento in formato Adobe Acrobat; potete prelevare Acrobat dal sito della Adobe, [www.adobe.com](http://www.adobe.com)).

Copiate il file del sistema operativo "970956.IS" in un disco in formato Dos/Windows o iS40/iS50.

**Nota:** Gli utenti Macintosh possono preparare dischi in formato Dos/Windows solo se il loro computer è dotato di utilità quali PC-Exchange, DOS-Mounter o AccessPC. Tutti i Mac più recenti sono dotati di PC-Exchange. Fate riferimento alla documentazione e all'Aiuto del Mac.

### Salvare il contenuto della memoria di iS40/iS50

Caricare il nuovo sistema operativo non cancella i dati presenti nella memoria dello strumento (arrangiamenti, stili, programmi). In ogni caso, se la memoria contiene nuovi dati, diversi da quelli preinstallati da KORG, consigliamo di salvarne il contenuto su dischetto, per evitare eventuali perdite di dati in seguito a problemi nel caricamento del sistema operativo.

Ricordiamo che i dati preinstallati da KORG si trovano anche nel dischetto Accessory Disk, fornito con gli strumenti più recenti. Se non vi si trovassero, potete prelevarli dal sito [www.korg.it](http://www.korg.it).

1. Inserite un dischetto già formattato nel lettore.
2. Premete DISK/GLOBAL per accedere al modo Disk/Global.
3. Selezionate la voce <SAVE> e premere ENTER/YES.
4. Selezionate <ALL> e premete ENTER/YES.
5. Assegnate un nome al nuovo file (viene proposto il nome NEW\_FILE, che potete però modificare liberamente).
6. Premete ENTER/YES per confermare. Al termine, estraete il dischetto e riponetelo in un luogo sicuro.

### Caricare il nuovo sistema operativo

1. Spegnete lo strumento.
2. Inserite il dischetto del sistema operativo nel lettore di dischetti.
3. Accendete lo strumento tenendo contemporaneamente premuti i pulsanti REC/WRITE ed EXIT/NO.
4. Nel display appare il numero di identificazione del sistema operativo (970956), e il caricamento ha inizio automaticamente.
5. Al termine del caricamento appare il messaggio "Update Completed - Power Off".
6. Spegnete e riaccendete lo strumento.
7. Se lo desiderate, ponete ad ON il parametro "Master Transpose Lock" (vedi pagina 8 in questo manuale aggiuntivo).

**Nota:** A causa dell'inclusione del nuovo parametro "Master Transpose Lock", caricando vecchi Keyboard Set il Transpose

potrebbe non essere posto a "0". Vi consigliamo quindi di porre il parametro a ON, o di riprogrammare i Keyboard Set.

## Le nuove funzioni del modo Arrangement Play

### Arrangement Preview

L'Arrangement Preview permette di vedere il nome di un arrangiamento prima di selezionarlo. Mentre siete in modo Arrangement Play:

1. Premete uno dei tasti ARRANGEMENT BANK.
2. Digitate il numero delle decine (questo passo è facoltativo).
3. Scorrete l'elenco degli arrangiamenti con i tasti TEMPO/VALUE.
4. Selezionate l'arrangiamento premendo ENTER/YES.

### Program Preview

Il Program Preview permette di vedere il nome di un programma prima di selezionarlo. Mentre siete in modo Arrangement Play (o Song Play):

1. Premete uno dei tasti PROGRAM BANK.
2. Digitate il numero delle decine (questo passo è facoltativo).
3. Scorrete l'elenco dei programmi con i tasti TEMPO/VALUE.
4. Selezionate il programma premendo ENTER/YES.

### Funzione Recall Arrangement

Nella pagina principale (Pagina 1) del modo Arrangement Play, mentre l'accompagnamento sta suonando, la pressione di EXIT/NO richiama la programmazione delle tracce di tastiera memorizzata nell'Arrangement.

Per esempio, se avete selezionato un Keyboard Set, o scelto un Program diverso, o avete trasposto una traccia, le tracce di tastiera suonano in maniera diversa da quanto programmato in origine nell'Arrangement. Per richiamare la programmazione originale dell'Arrangement, è sufficiente premere EXIT/NO mentre l'accompagnamento sta suonando.

Se ci si trova in una pagina diversa dalla principale, occorre premere EXIT/NO per tornare alla pagina principale, poi premere ancora EXIT/NO per richiamare le programmazioni memorizzate nell'Arrangement.

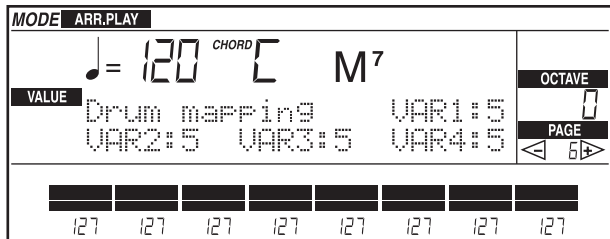
**Nota:** La funzione Recall Arrangement funziona solo mentre l'accompagnamento sta suonando. Se è fermo, la pressione di EXIT/NO nella Pagina 1 di Arrangement Play non ha nessun effetto.

### Funzione Drum Mapping

La funzione Drum Mapping permette di modificare con una sola azione la parte di batteria dello Style. Il Drum Mapping sostituisce alcuni strumenti nel kit di batteria, senza cambiare le note.

La nuova funzione si trova a Pagina 6 del modo Arrangement Play. Si può scegliere un diverso Drum Map per ognuna delle Variation dello Style. Ci sono otto Drum Map (1...8). Il Drum Map 5 corrisponde alla programmazione originale del pattern.

Le impostazioni valgono per il solo arrangiamento selezionato, e vengono memorizzate salvando le modifiche in un nuovo arrangiamento USER.

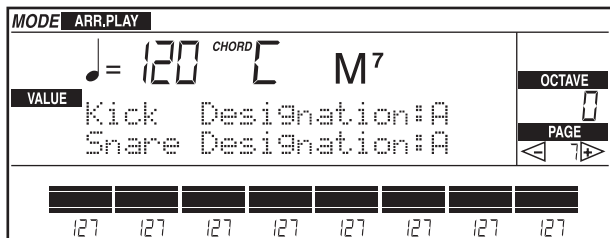


## Funzione Kick & Snare Designation

La funzione Kick & Snare Designation permette di cambiare con una sola azione il Bass Drum (Kick) e lo Snare Drum (Snare) programmati, con un Bass Drum o uno Snare Drum diversi, appartenenti allo stesso drum kit.

La nuova funzione si trova a Pagina 7 del modo Arrangement Play. Kick e Snare sono programmati indipendentemente. Ci sono quattro Designation (A...D). La Designation A corrisponde alla programmazione originale del pattern.

Le impostazioni valgono per il solo arrangiamento selezionato, e vengono memorizzate salvando le modifiche in un nuovo arrangiamento USER.



## Master Transpose memorizzabile negli arrangiamenti e nei Keyboard Set

Il Master Transpose è memorizzabile nell'arrangiamento e nei Keyboard Set (vedi funzioni "Write Arrangement" e "Write Keyboard Set" nel Manuale d'istruzioni).

Selezionando un arrangiamento o un Keyboard Set, il Master Transpose può quindi cambiare, a seconda dello stato del parametro "Master Transpose Lock" (vedi spiegazione a pagina 8 in questo manuale aggiuntivo).

## Stato delle tracce Upper 1, Upper 2 e Lower programmabile

A Pagina 4 del modo Arrangement Play ("Programmazione delle tracce (2)"), anche lo stato delle tracce Upper 1, Upper 2 e Lower è programmabile, come lo erano le tracce dell'accompagnamento automatico. Lo stato delle tracce è memorizzabile nell'arrangiamento e nel Keyboard Set.

OFF	La traccia non suona.
INT	La traccia suona i programmi di iS40/iS50, ma non invia dati al MIDI OUT.
EXT	La traccia invia dati al MIDI OUT, ma non suona i programmi di iS40/iS50.
BOTH	La traccia suona i programmi di iS40/iS50 e invia dati al MIDI OUT.

## Funzione Manual Bass

La nuova funzione automatica Manual Bass è rivolta in particolar modo ai fisarmonicisti che intendono controllare l'arrangiatore di iS40/iS50 con una fisarmonica MIDI.

Selezionate il MIDI Setup 1 o 3 (nei quali il basso di iS40/iS50 è controllato dal canale MIDI 3). A questo punto:

- se l'accompagnamento è in play, la fisarmonica MIDI può inviare accordi all'arrangiatore di iS40/iS50, ma non può suonare manualmente il basso di iS40/iS50. In questa condizione, nessuna delle tracce di accompagnamento di iS40/iS50 riceve dati MIDI.
- se l'accompagnamento è in stop, la fisarmonica MIDI può suonare manualmente il basso di iS40/iS50. In questo modo, si può fermare momentaneamente l'accompagnamento automatico, e suonare manualmente la traccia di basso con la mano sinistra sulla fisarmonica. Se la traccia Lower è attiva, viene suonata insieme al basso. Le tracce di accompagnamento ricevono dati da MIDI.
- se il CHORD SCANNING è posto ad OFF (tutti i led spenti), quindi il riconoscimento accordi è disattivato, si può suonare manualmente il basso di iS40/iS50, sia in play che in stop. Quando il Chord Scanning è posto ad Off, la sola traccia di accompagnamento attiva è la traccia Drum.

## Le nuove funzioni del modo Song Play

### Funzione Lyrics

iS40/iS50 può leggere il testo presente negli SMF (Standard Midi File) in formato M-live (MidiSoft), Solton, Tune1000 e compatibili (Roland Edirol, GEM GMX, KAR, HitBit, Yamaha XF). La visualizzazione del testo nel display avviene in modo automatico, semplicemente mandando in Play la Song.

iS40/iS50 può mostrare, inoltre, le sigle degli accordi contenute negli SMF in formato M-live (MidiSoft), Solton, GMX, XF.

1. Premete SONG PLAY per entrare in modo Song Play. Il led di SONG PLAY e il led di REC/WRITE si accendono.  
**Nota:** In modo Song Play, il led di REC/WRITE si accende automaticamente, ad indicare che si è in modo Lyrics e si può automaticamente vedere il testo dello SMF. Se il led è spento si è in modo Play (informazioni standard).
2. Scegliete la Song da mandare in riproduzione con i pulsanti TEMPO/VALUE, e premete START/STOP (vedi Manuale d'istruzioni). Se la Song selezionata è in formato M-live (MidiSoft), Solton, o Tune1000 e compatibili, e contiene testo, il testo appare nel display, a tempo con la musica. In caso contrario, il display continua a visualizzare le informazioni standard.
3. Se la Song è in formato Tune1000 o compatibile (Edirol, GMX, KAR, HitBit, XF), ci sono due modi di visualizzazione del testo: Lyrics 1 (l'intero verso appare immediatamente nel display), e Lyrics 2 (le parole appaiono una alla volta, a tempo con la musica). Premete REC/WRITE per passare al modo Lyrics 2.
4. Premete ancora REC/WRITE per abbandonare la visualizzazione del testo (modo Lyrics) e tornare a vedere le informazioni standard (modo Play); il led di REC/WRITE si spegne.
5. Premete ancora REC/WRITE per tornare a visualizzare il testo (modo Lyrics 1); il led di REC/WRITE si accende.
6. Per fermare la Song, premete START/STOP.

## Program Preview

Il Program Preview permette di vedere il nome di un programma prima di selezionarlo. Mentre siete in modo Song Play (o Arrangement Play):

1. Premete uno dei tasti PROGRAM BANK.
2. Digitate il numero delle decine (questo passo è facoltativo).
3. Scorrete l'elenco dei programmi con i tasti TEMPO/VALUE.
4. Selezionate il programma premendo ENTER/YES.

**Nota:** Il Program Preview non funziona a Pagina 2 del modo Song Play.

## Riconoscimento delle scale arabe

Il sequencer di iS40/iS50 riconosce il messaggio di sistema esclusivo in formato GS che abilita la selezione delle scale arabe in modo Song Play. Quindi, se si legge con iS40/iS50 uno SMF in formato GS contenente cambi di scala, la scala viene selezionata correttamente.

## La funzione Mute Keyboard

Mentre siete in modo Song Play, potete disattivare rapidamente la tastiera.

### In iS40:

- Per disattivare la tastiera, premete insieme i tasti SYNCHRO START e SYNCHRO STOP.
- Per riattivare la tastiera, premete il tasto SYNCHRO START o SYNCHRO STOP.

### In iS50:

- Per disattivare la tastiera, fate accendere il led del tasto SYNCHRO START/STOP.
- Per riattivare la tastiera, fate spegnere il led del tasto SYNCHRO START/STOP.

## Le nuove funzioni del modo Disk/Global

### Caricare arrangiamenti nei banchi A e B

È possibile caricare arrangiamenti nei banchi A e B, in precedenza non modificabili. Questo permette di personalizzare il materiale di base di iS40/iS50.

**Attenzione:** È consigliabile non modificare questi banchi, per evitare problemi con eventuali Backing Sequence che ne facessero uso. In caso di necessità, gli arrangiamenti forniti di serie da KORG possono essere recuperati dal sito [www.korg.it](http://www.korg.it).

**Attenzione:** Non caricate nei banchi A e B arrangiamenti che facciano uso di stili USER; caricando altri stili da dischetto, gli arrangiamenti potrebbero non funzionare più correttamente.

### Creare un banco di arrangiamenti personalizzato

1. Create un banco di arrangiamenti personalizzato nel banco USER.
2. Salvate il contenuto della memoria in un nuovo file. Premete DISK/GLOBAL per accedere all'ambiente Disk/Global.
3. Portate il cursore su <SAVE> e premete ENTER/YES.
4. Portate il cursore su <ARR> e premete ENTER/YES.
5. Assegnate un nome al file, e confermate con ENTER/YES.

6. Al termine del salvataggio premete EXIT/NO per tornare alla pagina 1 del modo Disk/Global.
7. Portate il cursore su <LOAD> e premete ENTER/YES.
8. Selezionate <ALL> e premete ENTER/YES.
9. Selezionate <ARR> e premete ENTER/YES.
10. Selezionate con i tasti TEMPO/VALUE il file in cui avete salvato gli arrangiamenti.
11. Se volete caricare gli arrangiamenti nel banco A, tenete premuto il tasto A della sezione ARRANGEMENT e premete ENTER/YES. Se volete caricare gli arrangiamenti nel banco B, tenete premuto il tasto B della sezione ARRANGEMENT e premete ENTER/YES.

## Compatibilità con i dati di KORG i30

Nonostante le differenze fra i due strumenti, iS40/iS50 può caricare dati dai dischetti di KORG i30. Si possono caricare Program, Arrangement, Style. Ci sono alcune limitazioni, dovute alle differenze fra i due strumenti; al termine del caricamento, può rendersi necessario qualche aggiustamento sui dati caricati.

### Usare queste operazioni Disk con i dischetti KORG i30:

- Load All Program, Load All Arrangement
- Load One Program, Load One Arrangement, Load One Style

### Non usare queste operazioni Disk con i dischetti KORG i30:

- Load All Data (Load>All>All), Load All Backing Sequence
- Load One Backing Sequence
- Load Global

Non vengono inoltre lette le Song di i30 (né in modo Song Play, né in modo Song Edit).

### Limitazioni nel caricamento degli Arrangement

- Vengono caricati solo i primi 64 Arrangement di i30 (Arrangement di i30 C11-88).
- Vengono caricati solo i primi 16 Style di i30 (C11-18, C21-28). Se si seleziona un Arrangement che in i30 usa uno Style con numero superiore a C28, nel display appare il numero di Style giusto, ma con il nome **InvalidStyle**. Lo Style non suona. Se si preme TEMPO/VALUE [-] vengono selezionati gli Style USER.
- Dato che i30 ha quattro processori di effetti, contro i due di iS40/iS50, gli effetti assegnati in i30 alle tracce di accompagnamento sono assegnate in iS40/iS50 a tutte le tracce.

### Limitazioni nel caricamento dei Program

- Vengono caricati solo i primi 64 Program di i30 (Program di i30 e iS40/iS50 F11-88).
- Vengono caricati solo i primi due programmi Drum USER (R51-52 in i30), che vengono posti nelle locazioni USER Dr27-28 di iS40/iS50.
- Alcuni multisample (campioni) possono essere diversi.

### Nuovi multisample

Per migliorare la compatibilità con KORG i30, sono stati aggiunti quattro nuovi multisample:

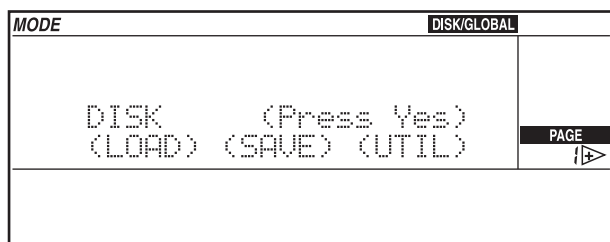
- # 519: Multi Sax
- # 520: Tb & Tp 1
- # 521: Tb & Tp 2
- # 522: Tb & Tp 2



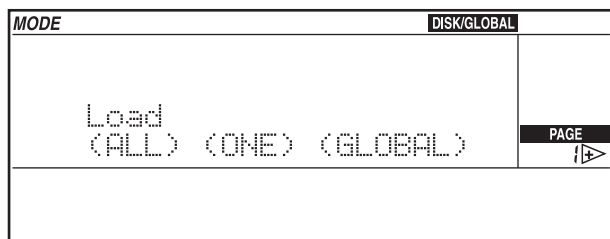
**Nota:** Nonostante questi nuovi multisample, possono comunque rimanere delle differenze nei Program, dato che i30 contiene un maggior numero di multisample.

## Caricare i dati da un dischetto KORG i30

1. Inserite il dischetto di KORG i30 nel lettore di dischetti.
2. Premete il pulsante DISK/GLOBAL.



3. La voce <LOAD> è già selezionata. Premete ENTER/YES per entrare nella pagina Load.



4. Scegliete l'operazione di Load desiderata (vedi Manuale d'istruzioni). Tenete presenti le limitazioni descritte nei paragrafi precedenti di questa sezione.

**Nota:** Le istruzioni seguenti ipotizzano che si sia scelta l'operazione Load All Program. La schermata apparirebbe quindi come segue:

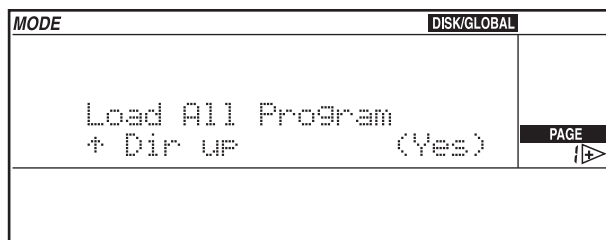


5. Usate i pulsanti TEMPO/VALUE per scorrere l'elenco delle directory contenute nel disco.

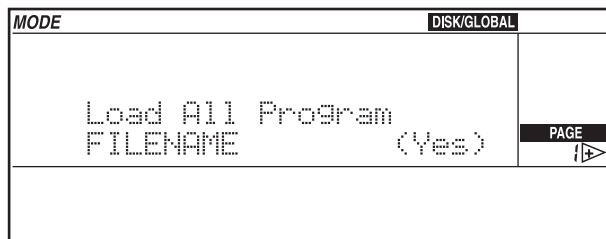
**Nota:** Nel disco di i30 non appaiono subito i singoli file, ma le directory in cui i file sono contenuti. Le directory sono contrassegnate da un asterisco (\*) posto dopo il nome.



6. Non appena nel display appare la directory che contiene il file da cui caricare i Program, premete ENTER/YES per aprire la directory.



7. Non appena aperta la directory, appare il comando "Dir up" (=Directory up). Se si preme ENTER/YES si richiude la directory e si risale al livello principale del disco.
8. Se volete scegliere un file nella directory aperta, usate i pulsanti TEMPO/VALUE per scorrere i file contenuti nella directory.



9. Una volta individuato il file che contiene i Program desiderati, premete due volte ENTER/YES per caricare in memoria i Program contenuti nel file.

**Attenzione:** Caricare nuovi dati in memoria cancella i dati dello stesso tipo già contenuti nelle aree USER. Prima di caricare nuovi dati, salvate in un dischetto i dati già contenuti in memoria, se non ne possedete già una copia e non li volete perdere (vedi Manuale d'istruzioni).

## Compatibilità con i dati di i3, i4S, i5S/M, iX300

iS40/iS50 può leggere i dischetti di KORG i3, i4S, i5S, i5M, iX300, e può utilizzare gli stili e gli arrangiamenti di questi strumenti. La lettura dei dischetti avviene come per qualsiasi dischetto in formato nativo iS40/iS50.

Da questi strumenti non possono però essere letti i programmi (per via di profonde differenze nei campioni contenuti in memoria ROM), le song in formato proprietario (.SNG), le backing sequence, il Global.

## Compatibilità con i dati di iS35, iS50B, i40M

iS40/iS50 è direttamente compatibile con tutti i dati di iS35, iS50B, i40M. I dischetti di ciascuno di questi strumenti possono essere letti direttamente da un altro strumento della stessa serie.

Le uniche limitazioni sono:

- l'assenza dei Keyboard Set in iS50 e iS50B; i Keyboard Set salvati dagli altri strumenti non saranno quindi letti da iS50 e iS50B.
- l'assenza della sezione Vocal/Guitar in iS40, iS50, iS50B; le impostazioni di questa sezione non saranno quindi lette dagli altri strumenti.

## Erase All Style

La pagina Erase Style del modo Disk (Utility) ora comprende l'opzione All, per cancellare tutti gli Style contenuti in memoria.

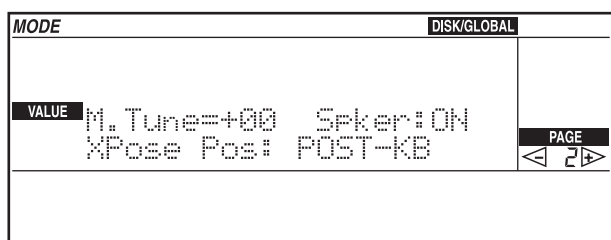
1. Premete il pulsante DISK/GLOBAL.

- Portate il cursore su <UTIL> (UTILITY), e premete ENTER/YES per accedere alla pagina Utility.
- Portate il cursore su <E.STY> (ERASE STYLE), e premete ENTER/YES per accedere alla pagina Erase Style.
- Si può selezionare lo Style da cancellare. Premete TEMPO/VALUE [-] per selezionare l'opzione All.
- Premete due volte ENTER/YES per cancellare tutti gli Style in memoria.

## Speaker Off

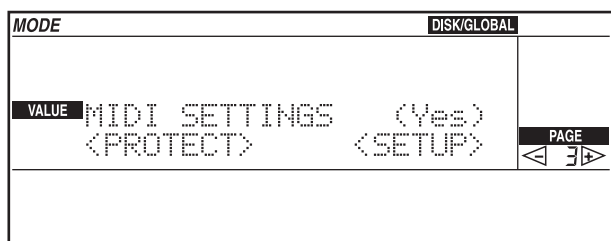
La funzione Speaker Off permette di disattivare gli altoparlanti incorporati nello strumento. La nuova funzione si trova a Pagina 2 del modo Disk/Global. ON indica che gli altoparlanti funzionano, OFF indica che non funzionano.

La programmazione non viene memorizzata nel Global. Spegnendo e riaccendendo lo strumento, l'impostazione ritorna su ON.



## Nuova pagina "MIDI Settings"

Questa pagina dà accesso alle funzioni Global Protect e MIDI Setup.



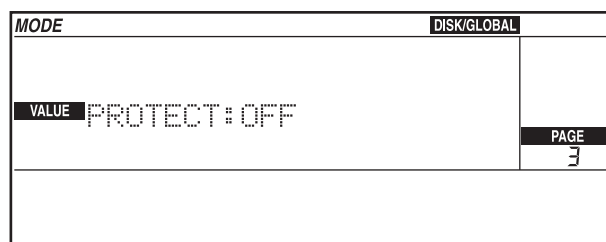
- Selezionate la funzione desiderata con i tasti CURSOR.
- Premete ENTER/YES per accedere alla funzione.
- Eseguite le impostazioni.
- Premete EXIT/NO per tornare a questa pagina.

## Global Protect

La funzione Global Protect protegge le impostazioni del modo Disk/Global dal caricamento di un file di Global (.GLB). Se la protezione è attiva, il caricamento di dati con l'operazione Load All o Load Global non modifica le impostazioni del Global.

**Attenzione:** La modifica delle impostazioni MIDI può causare il cambio del canale assegnato ai canali speciali Global, Chord 1, Chord 2. Se iS40/iS50 è controllato da un dispositivo MIDI esterno, può accadere che un'operazione di Load All > All o

Load Global interrompa la comunicazione tra il dispositivo MIDI e iS40/iS50.



## Protect

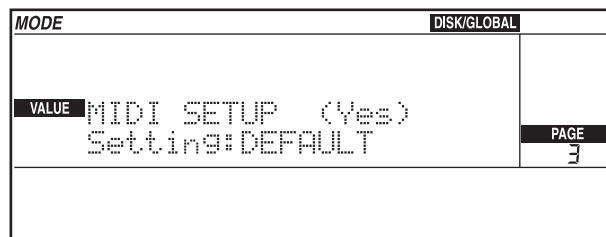
[OFF, ON]

Attiva/disattiva la protezione dei parametri del Global dal caricamento di un file di Global.

- |     |  |
|-----|--|
| OFF | Protezione disattivata. Il caricamento di un file di Global (Load All > All, o Load Global) può modificare le impostazioni del MIDI. |
| ON  | Protegge tutte le impostazioni del Global, comprese le impostazioni del MIDI.  |

## MIDI Setup

La funzione MIDI Setup permette di riconfigurare con un solo comando le pagine di programmazione del MIDI e altri parametri (vedi tabella "MIDI Setup" on page 10). Selezionando uno dei setup, iS40/iS50 viene automaticamente riconfigurato per il collegamento ad un particolare tipo di controller MIDI.



- Scegliete il setup desiderato con i tasti TEMPO/VALUE.
- Premete due volte ENTER/YES per confermare la selezione e riconfigurare iS40/iS50. Al termine si viene riportati alla pagina di livello superiore (MIDI Settings).

**Nota:** I MIDI Setup possono essere richiamati anche se il Global Protect è attivato.

## MIDI Setup

[DEFAULT, PIANO 1, PIANO 2, MASTER KB, ACCORDION1/2/3, GUITAR]

Il nome del MIDI Setup selezionato indica il tipo di controller MIDI a cui iS40/iS50 è collegato. "Default" riporta alle impostazioni MIDI di fabbrica.

## Nuova pagina "Echo Back / MIDI IN Octave"

È stata inserita una nuova pagina contenente le due nuove funzioni "Echo Back" e "MIDI IN Octave".

MODE		DISK/GLOBAL	
VALUE	Echo Back: OFF	PAGE	5
	MIDI IN Oct: L+0 U+0		

### Echo Back

[ON, OFF]

La funzione Echo Back permette di collegare a iS40/iS50 un pianoforte digitale e creare nella sua tastiera una zona in "mute" per la composizione degli accordi per l'accompagnamento automatico.

Per utilizzare questa funzione, occorre collegare il MIDI OUT di iS40/iS50 al MIDI IN del pianoforte, e il MIDI IN di iS40/iS50 al MIDI OUT del pianoforte.

Quando la funzione viene attivata, iS40/iS50 invia attraverso il MIDI OUT un messaggio di Local Off, scollegando i suoni interni del pianoforte dalla tastiera del pianoforte.

Se, quando si spegne iS40/iS50, la funzione Echo Back è attiva, all'accensione viene inviato al pianoforte il messaggio di Local Off. Quindi, occorre sempre accendere prima il pianoforte digitale, e poi iS40/iS50.

Con la funzione Echo Back attiva, suonando sulla tastiera del pianoforte, i messaggi MIDI vengono inviati al MIDI IN di iS40/iS50 (sul canale Chord 1), che invia nuovamente al pianoforte le note al di sopra dello split point di iS40/iS50 (quindi le note suonate con la mano destra).

In questo modo, si possono suonare sul pianoforte gli accordi per l'accompagnamento automatico (mano sinistra, a sinistra dello split point), e le note della melodia (mano destra, al di sopra dello split point).

**Nota:** La funzione Echo Back viene utilizzata dai MIDI Setup "Digital piano 1" e "Digital piano 2".

**Nota:** Quando la funzione Echo Back è attiva, all'accensione iS40/iS50 trasmette un messaggio di Local Off sul MIDI OUT. Accendete il pianoforte prima di accendere iS40/iS50.

MIDI IN	iS40: La funzione è attiva sul MIDI IN (da usare se il pianoforte è collegato al MIDI IN).
PCI/F	iS40: La funzione è attiva sul connettore PC TO HOST (da usare se il pianoforte è collegato via interfaccia seriale al connettore PC TO HOST).
ON	iS50: La funzione è attiva.
OFF	La funzione è disattivata.

### MIDI IN Oct (MIDI IN Octave)

[-2...0...+2]

Questa funzione traspone di una o più ottave le note MIDI in ingresso. È utile in particolar modo al fisarmonicista, per modificare l'ottava in cui vengono ricevute le note della mano destra (Upper 1/Upper 2) e della mano sinistra (Lower).

L	Trasposizione traccia Lower.
U1/U2	Trasposizione tracce Upper 1 e Upper 2.

## Canali MIDI separati per le tracce Upper 2 e Lower

A Pagina 6 ("Programmazione canali MIDI (1)") si può assegnare un canale MIDI diverso per ognuna delle tracce di tastiera (Upper 1, Upper 2 e Lower).

MODE		DISK/GLOBAL	
VALUE	MIDI CHANNEL GLB=01 LOW=01 UP2=01 UP1=01	PAGE	6

## Master Transpose Lock

A Pagina 10 ("Master Transpose Lock") si può stabilire se la selezione di un arrangiamento possa causare il cambio del Master Transpose.

MODE		DISK/GLOBAL	
VALUE	Transpose Lock: ON	PAGE	13

### Master Transpose Lock

[ON/OFF]

Se ON, impedisce che la trasposizione cromatica generale venga modificata, quando si seleziona un arrangiamento diverso. Questa opzione è posta a ON in fabbrica.

## Nuove funzioni assegnabili al pedale

A Pagina 11 ("Assignable Pedal") sono state aggiunte nuove funzioni assegnabili al pedale. Le nuove funzioni sono:

SYNC START  
 SYNC STOP  
 ACC1-3 MUTE/PLAY  
 LOW/UP1/UP2 MUTE  
 KEYB SET UP  
 KEYB SET DOWN

## Trigger Mode

A Pagina 14 è stata inserita la funzione "Trigger Mode".

MODE		DISK/GLOBAL	
VALUE	ChordRecog:Fingered1 Trig:ON	PAGE	17



### Trig (Trigger)

[Note On/Note On & Off]

Questo parametro cambia il modo in cui vengono riconosciuti gli accordi suonando sulla tastiera.

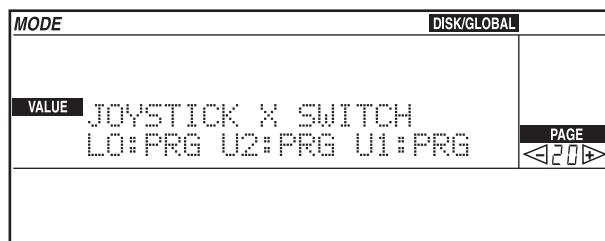
- |             |   |
|-------------|---|
| Note On     | Gli accordi vengono riconosciuti quando le note vengono suonate. Quando le note sono rilasciate, l'accordo non viene aggiornato.  |
| Note On&Off | Vengono riconosciuti gli accordi sia quando si suonano le note, sia quando le si rilascia. Per esempio, se si suonano le note Do, Mi, Sol, Sib, viene riconosciuto l'accordo "C7". Se si rilascia il Sib, viene riconosciuto l'accordo "C". |

### Nuove scale USER

Sono state aggiunte dieci scale programmabili, per un totale di 14 scale USER.

### Joystick programmabile separatamente per le tracce Upper 2 e Lower

A Pagina 20 ("Programmazione Joystick") è possibile programmare il joystick separatamente per le tracce Upper 2 e Lower.



## MIDI Setup

La seguente tabella elenca i parametri configurati automaticamente da ogni MIDI Setup.

Parametro	Default	Master	Piano 1	Piano 2	Accordion 1	Accordion 2	Accordion 3	Guitar
Global	1	1	2	1	1	16	16	1
Upper 1	1	1	2	2	1	1	1	1
Upper 2	2	1	2	2	1	4	4	1
Lower	3	1	2	2	2	2	2	1
Drum	10	10	10	10	10	10	12	10
Percussion	11	11	11	11	11	11	11	11
Bass	12	12	12	12	3	12	3	12
Acc.1	13	13	13	13	13	13	13	13
Acc.2	14	14	14	14	14	14	14	14
Acc.3	15	15	15	15	15	15	15	15
Chord 1	-	-	1	1	2	2	2	-
Chord 2	-	-	-	-	3	3	3	-
Arrangement	1	2	-	-	-	-	10	-
Program Filter	0	0	0	0	0	0	0	0
After Touch Filter	0	0	0	0	0	0	0	X
Control Change Filter	0	0	0	0	0	0	0	X
SysEx Filter	X	X	X	X	X	X	X	X
MIDI Velocity In	NOR	NOR	NOR	NOR	110	110	NOR	NOR
Echo Back	DIS	DIS	IN 1	IN 1	DIS	DIS	DIS	DIS
Local Off Transmission	NO	NO	YES	YES	NO	NO	NO	NO
Split Point	C4	C4	C4	C4	A1	C4	C4	C4
MIDI Octave Input Lower	0	0	0	0	-1	-1	-1	0
MIDI Octave Input Upper	0	0	0	0	0	0	0	0

## Errata Corrige

Il Manuale d'istruzioni contiene una lista di programmi Drum parzialmente errata (alcuni numeri di Program Change errati). La lista corretta è riportata a fondo pagina.

*Nota: Tutti i marchi citati appartengono ai legittimi proprietari.*

© 1999 KORG Italy

BS	PC	#		BS	PC	#	
<b>Drum 1</b>				<b>Drum 2</b>			
004	000, 002-007, 074-115, 117-127	Dr11	GM Kit 1	004	040-047	Dr21	Brush Kit
	001	Dr12	GM Kit 2		048-055	Dr22	Orchestra Kit
	008-015	Dr13	Room Kit		064, 066-071	Dr23	Percussion Kit
	016-023	Dr14	Power Kit		065	Dr24	Latin Perc. Kit
	024, 027-031	Dr15	Electronic Kit		116	Dr25	Arabian Kit
	025	Dr16	Analog Kit		056-063	Dr26	SFX Kit
	026	Dr17	Dance Kit		072	Dr27	(User 1)
	032-039	Dr18	Jazz Kit		073	Dr28	(User 2)